

*Kleine Schriften* by Josef van Ess

Volume 3

# Islamic History and Civilization

STUDIES AND TEXTS

*Editorial Board*

Hinrich Biesterfeldt  
Sebastian Günther

*Honorary Editor*

Wadad Kadi

VOLUME 137/3

The titles published in this series are listed at [brill.com/ihc](http://brill.com/ihc)

*Kleine Schriften*  
by Josef van Ess

*Volume 3*

*Edited by*

Hinrich Biesterfeldt



BRILL

LEIDEN | BOSTON

Cover illustration: ‘Aṭā’ b. Abī Muslim al-Khurāsānī (died 135/757), al-Tafsīr, ms. Damascus Ṣāhiriyya majmū‘ 95 (5th c. H.), fol. 133a (cf. F. Sezgin, *Geschichte des arabischen Schrifttums*, vol. 1 [Leiden 1967], p. 33, no. 12).

#### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Ess, Josef van, author. | Biesterfeldt, Hinrich, 1943- editor.

Title: Kleine Schriften = Collected short writings of Josef van Ess / by Josef van Ess ; edited by Hinrich Biesterfeldt.

Description: Leiden ; Boston : Brill, [2018] | Series: Islamic history and civilization ; v. 137 | Includes index.

Identifiers: LCCN 2017019550 (print) | LCCN 2017020864 (ebook) | ISBN 9789004336483 (E-book) | ISBN 9789004312241 (hardback : alk. paper) | ISBN 9789004336490 (hardback : alk. paper) | ISBN 9789004336520 (hardback : alk. paper) | ISBN 9789004336537 (hardback : alk. paper)

Subjects: LCSH: Islam—Doctrines—History. | Islamic philosophy—History.

Classification: LCC BP166.1 (ebook) | LCC BP166.1 .E83 2017 (print) | DDC 297—dc23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2017019550>

Typeface for the Latin, Greek, and Cyrillic scripts: “Brill”. See and download: [brill.com/brill-typeface](http://brill.com/brill-typeface).

ISSN 0929-2403

ISBN 978-90-04-31224-1 (hardback, set)

ISBN 978-90-04-33649-0 (hardback, vol. 1)

ISBN 978-90-04-33652-0 (hardback, vol. 2)

ISBN 978-90-04-33653-7 (hardback, vol. 3)

ISBN 978-90-04-33648-3 (e-book)

Copyright 2018 by Koninklijke Brill nv, Leiden, The Netherlands.

Koninklijke Brill nv incorporates the imprints Brill, Brill Hes & De Graaf, Brill Nijhoff, Brill Rodopi, Brill Sense and Hotei Publishing.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Koninklijke Brill nv provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers, MA 01923, USA. Fees are subject to change.

This book is printed on acid-free paper and produced in a sustainable manner.



*Josef van Ess in his library, 2010. Courtesy Christian Meier, Zenith.*



# Contents

## VOLUME I

Foreword XIX

*Hinrich Biesterfeldt*

Bibliography of the Writings of Josef van Ess XXI

Zum Geleit LXVII

Note to the Reader LXXI

## PART I

### *Tübingen und der Rest der Welt*

- 1 From Wellhausen to Becker. The Emergence of *Kulturgeschichte* in Islamic Studies [B 47] 5
- 2 Christian Friedrich Seybold: Professor der Orientalistik, 1859–1921 [B 49] 33
- 3 Christian Rempis zum Gedächtnis, 18. 8. 1901–4. 6. 1972 [B 18] 50
- 4 Rudi Paret (1901–1983) [B 65] 53
- 4a Neu berufen – Lehrstuhl für Islamkunde: Prof. Dr. phil. Josef van Ess [in *Attempto* 29–30 (1968), 132–133] 60
- 5 Orientalistisches Hexaemeron [B 11] 63
- 6 Wissenschaftliche Beziehungen zwischen Iran und der Universität Tübingen [B 31] 66
- 7 Von der Mitteilung zur Erkenntnis: Fritz Steppat (1923–2006) [B 108] 75
- 8 Franz Rosenthal (1914–2003): Alte und neue Welt im Leben eines Orientalisten [B 99] 90

- 9 Fritz Meier (10. 6. 1912–10. 6. 1998) [B 88] 107
- 10 Massignon vu à travers le regard d'un Allemand [B 66] 113
- 11 Georges Chehata Anawati, o. p. (1905–1994) [B 81] 124
- 12 Félix María Pareja, s. J. (1890–1983) [B 67] 130
- 13 Tribute to William Montgomery Watt [B 42] 132
- 14 Text and Context in Islamic Societies: A Few Casual Remarks on the Topic [B 97] 137

## PART II

*Auf der Suche nach einem Thema*

- 1 Ḥārīt al-Muḥāsibī [D 1, German Version] 153
- 2 Ketzer und Zweifler im Islam [B 1] 160
- 3 Skepticism in Islamic Religious Thought [B 10] 174
- 4 Jüngere orientalistische Literatur zur neuplatonischen Überlieferung im Bereich des Islam [B 2] 190
- 5 Über einige neue Fragmente des Alexander von Aphrodisias und des Proklos in arabischer Übersetzung [B 3] 209
- 6 Ġāḥiẓ und die aṣḥāb al-ma'ārif [B 4] 229
- 7 The Logical Structure of Islamic Theology [B 13] 238
- 8 Review of Nicholas Rescher, *The Development of Arabic Logic* (1964) [C 17] 272

## PART III

*Begegnung mit dem Orient*

- 1 Libanesische Miszellen 1: Eine Ehrenrettung des Satans und ihre Folgen [B 9] 289
- 2 Secularism and Interreligious Dialogue in the Middle East. A Few Personal Recollections [B 102] 299
- 3 Libanesische Miszellen 2: Metaphysische Leserbriefe [B 12.1] 314
- 4 Libanesische Miszellen 3: Zerstrittene Drusenscheiche [B 12.2] 317
- 5 Libanesische Miszellen 4: Neuere arabischsprachige Literatur über die Drusen [B 12.3] 328
- 6 Libanesische Miszellen 5: Drusen und Black Muslims [B 19] 340
- 7 Zur Chronologie der Werke des Ḥamīdaddīn al-Kirmānī [B 38.1] 356
- 8 Libanesische Miszellen 6: Die Yašruṭīya [B 25] 363
- 9 Liberté et responsabilité [B 87] 465
- 10 Tolerance and Pluralism in Islam [B 96a] 472
- 11 Constructing Islam in the “Classical” Period: *Maqalat* Literature and the Seventy-Two Sects [B 114] 480
- 12 Review of Mohammed Arkoun, *The Unthought in Contemporary Islamic Thought* (2002) [C 228] 491
- 13 Goldziher as a Contemporary of Islamic Reform [B 100] 497

## PART IV

*Dialog*

- 1 Religion und Gesellschaft, dargestellt am Beispiel des (sunnitischen) Islams [B 46] 522
- 2a Muhammad und der Koran: Prophetie und Offenbarung 541
- 2b Sunniten und Schiiten: Staat, Recht und Kultus 556
- 2c Gottesbild und islamische Mystik, Menschenbild und Gesellschaft 570
- 2d Der Islam und die anderen Religionen. Jesus im Koran 584

## VOLUME 2

## PART V

*Der Islam und seine ersten Optionen*

- 1 The Youthful God. Anthropomorphism in Early Islam [A 16] 606
- 2 La peste d'Emmaüs: Théologie et « histoire du salut » aux prémices de l'Islam [B 90] 631
- 3 Les Qadarites et la Ġailāniya de Yazīd III [B 14] 644
- 4 'Umar II and His Epistle against the Qadariya [B 17] 659
- 5 Zwei antiqadaritische Sendschreiben des 'Abdal'azīz b. 'Abdallāh b. Abī Salama al-Māğāšūn (gest. 164/780) [B 68.2] 666
- 6 Review of M. Murányi: *Ein altes Fragment medinensischer Jurisprudenz. Aus dem Kitāb al-Ḥağğ des 'Abd al-'Azīz b. 'Abd Allāh b. Abī Salama al-Māğīšūn (st. 164/780–781). Stuttgart 1985* [C 166] 671
- 7 Ma'bad al-Ġuhanī [B 22] 674
- 8 Ḳadariyya [D 3 s. v.] 708

- 9 Das *Kitāb al-Irğā'* des Ḥasan b. Muḥammad b. al-Ḥanafīyya [B 21] 718
- 10 Kritisches zum *Fiqh akbar* [B 71] 749
- 11 Untersuchungen zu einigen ibāḍitischen Handschriften [B 30 and 35] 763
- 12 Un manuscrit ibāḍite de Jerba: Les *aqwāl Qatāda* [B 58] 809
- 13 Yazīd b. Unaisa und Abū 'Īsā al-Iṣfahānī: Zur Konvergenz zweier sektiererischer Bewegungen [B 63] 818
- 14 Neue Verse des Ma'dān aš-Šumaiṭī [B 15] 831
- 15 Die Kāmiliya: Zur Genese einer häresiographischen Tradition [B 74] 840
- 16 Review of *The Psalms of Islam. Al-Saḥīfat al-Kāmilat al-Sajjādiyya* (by) Imam Zayn al-Ābidīn 'Alī b. al-Ḥusayn. Translated with an Introduction and Annotation by W.C. Chittick, Oxford 1988 [C 177] 851
- 17 The Beginnings of Islamic Theology [B 27] 855
- 18 Early Development of Kalām [B 57] 882
- 19 Kalām [D 6] 903
- 20 Disputationspraxis in der islamischen Theologie. Eine vorläufige Skizze [B 32] 911
- 21 Review of al-Ṭūfī, *Alam al-ğadal fī 'ilm al-ğadal*. „Das Banner der Fröhlichkeit über die Wissenschaft vom Disput“, ed. by Wolfhart Heinrichs, Stuttgart 1987 [C 187] 948
- 22 Some Fragments of the *Mu'araḍat al-Qur'ān* Attributed to Ibn al-Muqaffa' [B 54] 951
- 23 Die Hinrichtung des Ṣāliḥ b. 'Abdalquddūs [B 53] 969

- 24 Muwais b. ‘Imrān [B 37] 984
- 25 La liberté du juge dans le milieu basrien du VIII<sup>e</sup> siècle [B 70] 1005

## PART VI

*Die Mu‘tazila*

- 1 Die Herkunft des ‘Amr b. ‘Ubaid [B 60] 1025
- 2 Wāṣil b. ‘Aṭā’ [D 3 s.v.] 1035
- 3 Das begrenzte Paradies [B 23] 1038
- 4 Theorie und Anekdote: Zur Verarbeitung theologischer Argumente in biographischer Literatur [B 69] 1057
- 5 Abu l-Hudhayl in Contact: The Genesis of an Anecdote [B 62] 1092
- 6 Review of R.M. Frank: *The Metaphysics of Created Being According to Abū l-Hudhayl al-‘Allāf*, Istanbul 1966 [C 33] 1117
- 7 Sixty Years After: Shlomo Pines’s *Beiträge* and Half a Century of Research on Atomism and Islamic Theology [B 94] 1121
- 8 Review of Alnoor Dhanani, *The Physical Theory of Kalām. Atoms, Space, and Void in Basrian Mu‘tazilī Cosmology*, Leiden/New York (1994) [C 194] 1145
- 9 Theology and Science: The Case of Abū Ishāq an-Nazzām [A 10] 1147
- 10 Kumūn [D 3 s.v.] 1170
- 11 Wrongdoing and Divine Omnipotence in the Theology of Abū Ishāq an-Nazzām [B 64] 1174
- 12 Neue Fragmente aus dem *K. an-Nakt* des Nazzām [B 117] 1189
- 13 Ein unbekanntes Fragment des Nazzām [B 7] 1261

- 14 L'autorité de la tradition prophétique dans la théologie mu'tazilite  
[B 56] 1290
- 15 Eine Predigt des Mu'taziliten Murdār [B 41] 1306
- 16 Al-Jāḥiẓ and Early Mu'tazilī Theology [B 109] 1320
- 17 Khaiyāt [D 1 s. v., German Version] 1334
- 18 Ibn ar-Rēwandī, or the Making of an Image [B 40] 1342
- 19 Al-Fārābī and Ibn al-Rēwandī [B 50] 1369
- 20 Abu 'l-Qāsim al-Ka'bī [D 2 s. v.] 1381
- 21 Abū 'Abd Allāh al-Baṣrī [D 3 s. v.] 1388
- 22 Die Mu'tazilitenbiographien im *Fihrist* und die mu'tazilitische  
biographische Tradition [B 82] 1394
- 23 Schauen und Sehen als ontologisches Problem in der frühen  
islamischen Theologie [B 95] 1400
- 24 Political Ideas in Early Islamic Religious Thought [B 91] 1413
- 25 Early Islamic Theologians on the Existence of God [B 48] 1431
- 26 Ġahmiyya [D 1 s. v., German Version] 1446
- 27 Ibn Kullāb et la *miḥna* [B 5a] 1454
- 28 Review of Michel Allard, *Le problème des attributs divins dans la  
doctrine d'al-Aš'arī* (1965) [C 38] 1511
- 29 Review of Daniel Gimaret, *La doctrine d'Al-Ash'arī* (1990)  
[C 185] 1518

## PART VII

*Theologie im Zeitalter nach Avicenna*

- 1 Quelques remarques sur le *Munqid min ad-ḍalāl* [B 72] 1526
- 2 Shahrastānī [to be published in D 3] 1538
- 3 Das Geburtsjahr des Šahrastānī [B 113] 1553
- 4 Fakhr al-Dīn al-Rāzī et sa *Shajara al-mubāraka* [B 121] 1561
- 5 Das Todesdatum des Baiḍāwī [B 38.2] 1576
- 6 Neue Materialien zur Biographie des ‘Aḍudaddīn al-Īǧī [B 38.3] 1586
- 7 Anekdoten um ‘Aḍudaddīn al-Īǧī [B 43] 1600
- 8 ‘Izzaddīn al-Āmulī [B 51.1] 1606

## VOLUME 3

## PART VIII

*Islamische Mystik*

- 1 Sufism and Its Opponents: Reflections on Topoi, Tribulations, and Transformations [B 89] 1613
- 2 Der Kreis des Ḍū n-Nūn [B 52] 1635
- 3 Zwei unbekannte Werke aus der maǧribinischen Mystik [B 51.2] 1645
- 4 Die *Tuḥfat ul-iḥwān* des ‘Abdurrazzāq-i Kāšānī, ein *Futūvatnāma* der Īlḥānidenzeit [B 83] 1648
- 5 Review of Ernst Bannerth, *Das Buch der vierzig Stufen des ‘Abd al Karīm al Ġilī*, Wien 1956 [C 2] 1663
- 6 Review of O. Yahya, *Histoire et classification de l’oeuvre d’Ibn ‘Arabī*, Damascus 1964 [C 16] 1666

- 7 Review of al-Tirmidī, *Kitāb Ḥatm al-aulyā'*, ed. by 'O.I. Yaḥyā, Beirut 1965 [C 28] 1671
- 8 Review of Ali Hassan Abdel-Kader, *The Life, Personality and Writings of al-Junayd*, London 1962 [C 30] 1678
- 9 Review of Louis Massignon, *The Passion of al-Hallāj. Mystic and Martyr of Islam*, tr. by Herbert Mason, Princeton 1982 [C 158] 1682
- 10 Schönheit und Macht: Verborgene Ansichten des islamischen Gottesbildes [107a] 1691

## PART IX

*Momentaufnahmen. Religion und Theologie in ihrer Umwelt*

- 1 Review of John Burton, *The Collection of the Qur'an*, Cambridge 1977; Patricia Crone and Michael Cook, *Hagarism. The Making of the Islamic World*, Cambridge 1977 [C 118] 1716
- 2 Review of John Wansbrough, *Quranic Studies. Sources and Methods of Scriptural Interpretation*, Oxford 1977 [C 114] 1725
- 3 The Quran and Its Audience: An External Observer's Report [B 120] 1736
- 4 Review of Michael Lecker, *Muslims, Jews and Pagans. Studies on Early Islamic Medina*, Leiden 1995 [C 197] 1757
- 5 Verbal Inspiration? Language and Revelation in Classical Islamic Theology [B 85] 1759
- 6 Le *Mi'rāḡ* et la vision de Dieu dans les premières spéculations théologiques en Islam [B 84] 1775
- 7 'Abd al-Malik and the Dome of the Rock: An Analysis of Some Texts [B 77] 1805
- 8 Das Siegel der Propheten: Die Endzeit und das Prophetische im Islam [B 101] 1821

- 9 Das Paradies [B 125] 1851
- 10 Muhammads Ankündigung der Endzeit und ihre Auswirkung auf die Gestaltung der Weltzeit [B 93] 1862
- 11 Lachen von oben und Lachen von unten: Das Lachen Gottes und der Witz des Menschen im Islam [B 103] 1884
- 12 Der Name Gottes im Islam [B 28] 1902
- 13 Göttliche Allmacht im Zerrbild menschlicher Sprache [B 29] 1920
- 14 [On Ibn Baṭṭa:] [B 44, pp. 57 f.]; [B 51, pp. 130–134]; [B 68.1, pp. 128–131] 1953
- 15 From “Drei ḥanbalitische Texte theologischen Inhalts” [B 51, pp. 127–130] 1964
- 16 Religion und Philosophie in der islamischen Welt [B 86] 1968
- 17 Fatum Mahumetanum. Schicksal und Freiheit im Islam [B 36] 1988
- 18 Sprache und religiöse Erkenntnis im Islam [B 55] 2011
- 19 Politik und Religion im vormodernen Islam: Einige vorläufige Gedanken zu einem ungefügten Thema [*Published here for the first time*] 2022
- 20 Ibādī Identity and Imperial Politics in Early Islam [B 118] 2056

## PART X

*Ablenkungen*

- 1 Islam and the Axial Age [B 106] 2075
- 2 Encyclopædic Activities in the Islamic World: A Few Questions, and No Answers [B 105] 2094
- 3 Enseignement et « Universités » dans l’Islam médiéval [B 75] 2109

- 4 Review of *Alfarabi's Commentary on Aristotle's ΠΕΡΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑΣ*, ed. by W. Kutsch and S. Marrow, Beirut 1960 [C 14] 2120
- 5 Arabischer Neuplatonismus und islamische Theologie – Eine Skizze [B 104] 2126
- 6 Review of Ben Edwin Perry, *Secundus the Silent Philosopher*, Ithaca N.Y. 1964 [C 26] 2144
- 7 Bagdad: Vergangenheit ohne Zukunft, oder: Hat eine Hauptstadt „Kultur“? [*Published here for the first time*] 2148
- 8 Foreword to *The Histories of Nishapur*. 'Abdalġāfir al-Fārisī, *Sīyāq Ta'rīḫ Naisābūr*. Register der Personen- und Ortsnamen zusammengestellt von Habib Jaouiche (1984) [B 61, pp. v–viii] 2171
- 9 Şafadī-Splitter [B 34] 2175
- 10 Enttäuschte Hoffnungen [B 44, pp. 54–56 and 59–60] 2251
- 11 Review of D.M. Varisco, G. Rex Smith (eds.), *The Manuscript of al-Malik al-Afḍal [...], A Medieval Arabic Anthology from the Yemen*, Warminster 1998 [C 216] 2256
- 12 Ein Jubiläum zum Jahre 2011: Colmar Freiherr von der Goltz [B 112] 2262

## PART XI

*Rückblicke*

- 1 Review of A.J. Wensinck et al., *Concordance et indices de la tradition musulmane* (1992) [C 191] 2291
- 2 Bei der Betrachtung meines Studienbuches [*Published here for the first time*] 2295
- 3 Die Doktorarbeit: Erinnerungen aus der Steinzeit der Orientalistik [B 111] 2356

- 4 Antrittsrede in der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, 8. Mai 1976 [F 1] 2402
- 5 Antrittsrede beim „Orden Pour le mérite“ (Zürich 2009) [*Published here for the first time*] 2406
- 6 Address Given at the Conferment of the *docteur honoris causa* by the École Pratique des Hautes Études, Paris, December 1996 [B 2] 2415
- 7 Acceptance Speech at the World Congress of Middle East Studies (Barcelona 2012) [*Published here for the first time*] 2420
- 8 Ketzer und Zweifler in den ersten Jahrhunderten des Islam [B 110] 2427

## PART XII

*Nachträge in die Zukunft*

- 1 Reconstructing Early Islamic Thought. The Ibāḍiyya in Context [B 120] 2449
  - 2 Das *K. at-Taḥrīš* des Ḍirār b. ‘Amr: Einige Bemerkungen zu Ort und Anlaß seiner Abfassung [*Written in 2014. Published here for the first time*] 2461
  - 3 Schicksal und selbstbestimmtes Handeln aus der Sicht von Ḍirār b. ‘Amr’s *K. at-Taḥrīš* [*Published here for the first time*] 2501
  - 4 Das Bild der Ḥārīḡiten im *K. at-Taḥrīš* des Ḍirār b. ‘Amr [*Published here for the first time*] 2534
- Index of Classical Authors and Scholarly Authorities 2603  
Index of Classical Works 2619